

Para publicación inmediata

Viernes 6 de marzo de 2020

El Departamento de Salud Pública de San Francisco anuncia recomendaciones serias para reducir la propagación del coronavirus (COVID-19).

Con dos casos confirmados que indican la propagación comunitaria, es momento de tomar medidas para proteger a las poblaciones vulnerables y al público en general.

Las recomendaciones para evitar asistir y desarrollar actividades sociales interrumpirán la transmisión del virus de persona a persona.

San Francisco, CA – La alcaldesa London N. Breed, el Departamento de Salud Pública de San Francisco y el Departamento de Manejo de Emergencias, anunciaron hoy recomendaciones nuevas y serias para reducir el riesgo de propagación del coronavirus (COVID-19) en la comunidad de San Francisco.

La ciudad está tomando medidas rápidas tras haber confirmado ayer dos casos de coronavirus en residentes de San Francisco, lo cual indica la propagación comunitaria del virus. Las recomendaciones de hoy de evitar asistir y desarrollar actividades sociales tienen como objetivo interrumpir la propagación del virus y proteger la salud de la comunidad. Estos son cambios sistémicos e individuales que generarán un gran cambio en la vida de las personas. Aunque las recomendaciones causarán inconvenientes, son necesarias y valiosas para reducir la propagación del virus e interrumpir su transmisión de persona a persona.

“Nos hemos estado preparando para esto”, dijo la alcaldesa London Breed. “Estas recomendaciones se han realizado con base en la mejor información de salud pública disponible, guiados por expertos en nuestro propio departamento de salud, reflejan lo que se está haciendo en muchas ciudades y, están alineadas con la guía de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Lo que estamos haciendo es importante para proteger nuestra salud pública y son cosas concretas que todos podemos hacer para mantener a nuestra comunidad segura”.

“Mantener al público seguro y sano es nuestra responsabilidad más importante”, dijo el presidente de la Junta de Supervisores, Norman Yee. “Debemos continuar protegiendo a nuestros adultos mayores y miembros de otras comunidades vulnerables a quienes esta enfermedad puede perjudicar gravemente. Cada uno de nosotros debemos poner de nuestra parte para apoyar y seguir estas recomendaciones y así poder ayudar a mitigar la propagación del coronavirus”.

Los departamentos de la ciudad, incluidos la Agencia de Transporte Municipal de San Francisco, el Departamento de Recursos Humanos, la Oficina de Desarrollo Económico y Fuerza Laboral, el Departamento de Servicios para Adultos y Personas de la Tercera Edad, y nuestros colaboradores del Distrito Escolar Unificado de San Francisco, están planeando comenzar a implementar estas recomendaciones de inmediato.

Esperamos que estas medidas estén vigentes inicialmente por dos semanas, y evaluaremos continuamente su impacto para determinar si es necesario ajustarlas. Aunque la Ciudad está priorizando

la salud pública, también reconocemos que esto tendrá impactos económicos y de trabajo, particularmente para las empresas más pequeñas. La Ciudad continuará trabajando con entidades estatales y federales para identificar soluciones para esos impactos.

La alcaldesa Breed declaró una emergencia local el 24 de febrero para que San Francisco se preparara. Desde entonces, ampliamos el Centro de Operaciones de Emergencia, llamamos a docenas de trabajadores de la ciudad que responden a desastres, aumentamos la educación al público y la participación comunitaria, incrementamos nuestra comunicación con poblaciones vulnerables y las organizaciones que trabajan con ellos, e iniciamos las pruebas para el coronavirus en el laboratorio del Departamento de Salud Pública de San Francisco. Ese laboratorio fue el que confirmó los dos primeros casos positivos en un periodo de un día, lo cual fue mejora sustancial en comparación al tiempo que le toma al laboratorio de los CDC entregarlos. Esto nos permitió tomar medidas más rápidamente para proteger la salud pública.

Las recomendaciones de hoy de evitar asistir y desarrollar actividades sociales tienen el objetivo de reducir la cantidad de oportunidades donde un gran número de personas se reúnan y estén potencialmente expuestas al virus que circula en nuestra comunidad. Las recomendaciones protegen la salud de las poblaciones vulnerables y aseguran que los servicios públicos esenciales, tales como las escuelas y el transporte, tomen medidas para proteger al público.

“El virus necesita de personas para propagarse; pasa de una persona a otra. Es así que al reducir la posibilidad de que esto suceda, podemos reducir la propagación efectivamente”, dijo el Dr. Grant Colfax, Director de Salud. “Nuestra principal preocupación son las poblaciones vulnerables porque corren mayor riesgo de enfermarse gravemente o morir si contraen el coronavirus. Es por eso que recomendamos que los mayores de 60 años, o quienes tengan condiciones de salud pre-existentes, se queden en casa a medida que puedan. Para el público en general, nuestra prioridad es disminuir las posibilidades de estar expuestos al virus. Es decir, que ustedes pasen menos tiempo en actividades grupales y se laven las manos constantemente. Juntos, todos en San Francisco, podemos ayudar y reducir el impacto del virus en nuestra comunidad”.

“Proteger la salud y la seguridad de las personas en San Francisco es nuestra responsabilidad más importante y, el cancelar eventos sociales grandes reducirá la propagación del coronavirus en nuestra comunidad. San Francisco ha estado trabajando de cerca con organizaciones de eventos especiales, instituciones educativas y colaboradores de la comunidad para analizar los impactos que pueden tener los cierres y promover la planeación para la continuidad de organizaciones”, dijo Mary Ellen Carroll, Directora Ejecutiva del Departamento de Manejo de Emergencias de San Francisco. “Las personas en San Francisco también pueden tomar medidas. Haga un plan ahora para prepararse para las interrupciones causadas por el virus”.

Las recomendaciones de hoy causarán cambios tanto en sistemas como en las personas. Estas medidas están destinadas a interrumpir el comportamiento social normal porque el virus se fortalece en circunstancias normales. Se puede seguir haciendo que cosas esenciales para una persona o su familia, tales como conseguir comida, ir a trabajar, o cuidar a un familiar que esté enfermo. Esta es una situación que sigue evolucionando y se espera que estas recomendaciones cambien.

RECOMENDACIONES DE SALUD PÚBLICA DEL 6 DE MARZO

1) Poblaciones vulnerables: limiten sus salidas

- Las poblaciones vulnerables incluyen personas que:
 - Tienen 60 años o más.
 - Sufren de enfermedades tales como la diabetes, enfermedades renales, del corazón, de los pulmones y con sistemas inmunes débiles.
- No vaya a reuniones de 50 personas o más a menos que sea esencial que usted vaya. Trabaje desde su casa si puede. Evite el contacto con personas que estén enfermas.

2) Empresas y lugares de trabajo: minimice que se expongan

- Suspnda los viajes de sus trabajadores que no sean esenciales.
- Reduzca al mínimo la cantidad de trabajadores que estén cerca los unos de los otros, incluyendo minimizar o cancelar reuniones grandes y conferencias en persona.
- Recomiende a sus empleados que se queden en casa cuando estén enfermos y maximice la flexibilidad de la licencia por enfermedad.
- No exija que los trabajadores que estén enfermos presenten una autorización médica.
- Contemple las opciones de trabajo desde la casa.
- Algunas personas necesitan estar en su trabajo para brindar servicios esenciales de gran beneficio para la comunidad. Si es así, ellos pueden tomar medidas en su lugar de trabajo para minimizar el riesgo de contagiarse.

3) Reuniones grandes: cancele los eventos que no sean esenciales

- Se recomienda cancelar o posponer eventos grandes como conciertos, eventos deportivos, convenciones o grandes eventos comunitarios.
- No vaya a eventos o reuniones si está enfermo.
- Para eventos que no se cancelen, recomendamos:
 - Asegurarse de tener opciones para lavarse las manos, desinfectantes para manos y pañuelos.
 - Limpiar con frecuencia superficies con las que la gente tenga mucho contacto, tales como mesas y barandas para las manos.
 - Busque una manera de crear espacio físico para minimizar el contacto cercano entre personas en lo posible. Pueden tomar medidas en su lugar de trabajo para minimizar el riesgo.

4) Escuelas: primero la seguridad

- Si hay algún caso confirmado de coronavirus en alguna escuela, DPH trabajará con aquellas escuelas y el distrito para determinar las mejores medidas, incluido el posible cierre de la escuela.
- No vaya a la escuela si está enfermo.
- Si su hijo(a) tiene condiciones de salud crónicas, pregúntele a su médico si debe ir a la escuela o no.
- Asegúrese de tener desinfectantes para manos y pañuelos en todas las escuelas y salones de clase.

- Se recomienda reprogramar o cancelar eventos medianos y grandes que no sean esenciales.
- Identifique opciones para enseñar desde casa y qué opciones tienen en línea (virtuales) para que los estudiantes sigan aprendiendo.
- Las escuelas deben crear un plan para el cierre de escuelas en todo el condado, y las familias deben prepararse para posibles cierres.

5) Transporte: limpieza y protección

- Aumente la limpieza de vehículos y superficies con las que la gente esté en contacto con frecuencia.
- Ofrezca opciones para lavarse las manos, desinfectantes para manos y pañuelos, tanto en estaciones como en vehículos.

6) Centros de atención médica: evite ir si es posible para proteger a las personas vulnerables

- Los centros de atención médica de largo plazo deben tener un plan para responder al coronavirus, según las directrices de DPH.
- Los centros de atención médica de largo plazo deben hacerle pruebas de la enfermedad a todo el personal y los visitantes y no permitir ingreso a quienes tengan síntomas.
- El público en general debe evitar ir a centros de atención médica tales como hospitales, residencias de ancianos y centros de atención médica de largo si es posible, incluso si no usted está enfermo.
- Si usted está enfermo, llame al médico con anticipación ya que es posible que lo atiendan por teléfono.
- No vaya a las salas de emergencia a menos que sea esencial.

7) Todos: pongan su granito de arena

La mejor manera de que disminuir el riesgo de enfermarnos en San Francisco, así como en el caso de los resfriados comunes y la gripe, también aplica para prevenir el coronavirus:

- Lávese las manos con agua y jabón, mínimo durante 20 segundos.
- Tápese la boca con el brazo cuando tosa o estornude.
- Quédese en casa si está enfermo.
- Evite tocarse la cara.
- En lugar de dar la mano, salude y despídase con su codo o haciendo un gesto con su mano.
- Si usted regresó recientemente de algún país o lugar donde se han identificado casos del coronavirus, vigile su salud y siga las instrucciones de las autoridades de salud pública.
- En este momento no se recomienda usar mascararas o tapabocas para evitar enfermarse.

Usted también puede prepararse en caso que haya un brote siguiendo estos consejos:

- Prepárese para trabajar desde su casa si eso su trabajo y empleador lo permiten.
- Asegúrese de tener abastecimiento de todos los medicamentos que su familia necesita.
- Realice un plan de cuidado para sus niños, si usted o la persona que los cuida, se enferman.
- Haga un plan en caso que cierren las escuelas.

- Identifique qué opciones tiene, si algún familiar se enferma, para que alguien más lo cuide y así usted no se contagie.
- Take care of each other and check in by phone with friends, family and neighbors that are vulnerable to serious illness or death if they get COVID-19. Protéjase y hable por teléfono con sus amigos, familiares y vecinos que sean vulnerables a enfermedades graves o la muerte si contraen el coronavirus.
- Mantenga limpios las áreas compartidas para ayudar a mantener un ambiente saludable para usted y los demás. Las superficies con las que la gente tiene contacto con frecuencia deben limpiarse regularmente con aerosoles desinfectantes, toallitas o productos de limpieza domésticos.

Para información actualizada, visite **sfdph.org** y regístrese para recibir alertas oficiales de la Ciudad enviando un mensaje de texto con la palabra **COVID19SF** al **888-777**.

###